

17 MAY 1993

SUBJECT: ACCESSION OF ECUADOR

THE GOVERNMENT OF ECUADOR HAS ADVISED THAT ECUADOR IS READY TO ENTER INTO TARIFF NEGOTIATIONS RELATING TO ITS ACCESSION TO THE GENERAL AGREEMENT. CONTRACTING PARTIES WISHING TO ENTER INTO TARIFF NEGOTIATIONS WITH ECUADOR ARE INVITED TO CONTACT THE AUTHORITIES OF ECUADOR AND INFORM THE SECRETARIAT NOT LATER THAN 15 JUNE 1993, AND TO SUBMIT THEIR REQUEST LISTS AS SOON AS POSSIBLE. AN UP-TO-DATE COPY OF THE CUSTOMS TARIFF OF ECUADOR IS AVAILABLE IN THE SECRETARIAT (OFFICE OF THE SPECIAL ADVISER TO THE DIRECTOR-GENERAL, ROOM 2017) FOR CONSULTATION BY INTERESTED DELEGATIONS.

A. DUNKEL

OBJET: ACCESSION DE L'EQUATEUR

LE REPRESENTANT DE L'EQUATEUR A FAIT SAVOIR QUE SON PAYS ETAIT PRET A ENGAGER DES NEGOCIATIONS TARIFAIRES RELATIVES A SON ACCESSION A L'ACCORD GENERAL. LES PARTIES CONTRACTANTES QUI DESIRENT ENGAGER DES NEGOCIATIONS TARIFAIRES AVEC L'EQUATEUR SONT INVITEES A PRENDRE CONTACT AVEC LES AUTORITES EQUATORIENNES ET A EN INFORMER LE SECRETARIAT POUR LE 15 JUIN 1993 AU PLUS TARD, AINSI QU'A COMMUNIQUER LEURS LISTES DE DEMANDES LE PLUS TOT POSSIBLE. LES DELEGATIONS INTERESSEES PEUVENT CONSULTER AU SECRETARIAT (BUREAU DU CONSEILLER SPECIAL DU DIRECTEUR GENERAL, BUREAU 2017) UN EXEMPLAIRE MIS A JOUR DU TARIF DOUANIER DE L'EQUATEUR.

A. DUNKEL

ASUNTO: ADHESION DEL ECUADOR

EL GOBIERNO DEL ECUADOR HA COMUNICADO QUE EL ECUADOR ESTA DISPUESTO A ENTABLAR NEGOCIACIONES ARANCELARIAS EN RELACION CON SU ADHESION AL ACUERDO GENERAL. SE INVITA A LAS PARTES CONTRATANTES QUE DESEEN ENTABLAR NEGOCIACIONES ARANCELARIAS CON EL ECUADOR A QUE TOMEN CONTACTO CON LAS AUTORIDADES DE ESE PAIS Y LO PONGAN EN CONOCIMIENTO DE LA SECRETARIA EL 15 DE JUNIO DE 1993 A MAS TARDAR, Y A QUE PRESENTEN LO ANTES POSIBLE SUS LISTAS DE PETICIONES. LAS DELEGACIONES INTERESADAS PUEDEN CONSULTAR UN EJEMPLAR ACTUALIZADO DEL ARANCEL DE ADUANAS DEL ECUADOR, QUE ESTA A SU DISPOSICION EN LA SECRETARIA (OFICINA DEL ASESOR ESPECIAL DEL DIRECTOR GENERAL, DESPACHO 2017).

A. DUNKEL